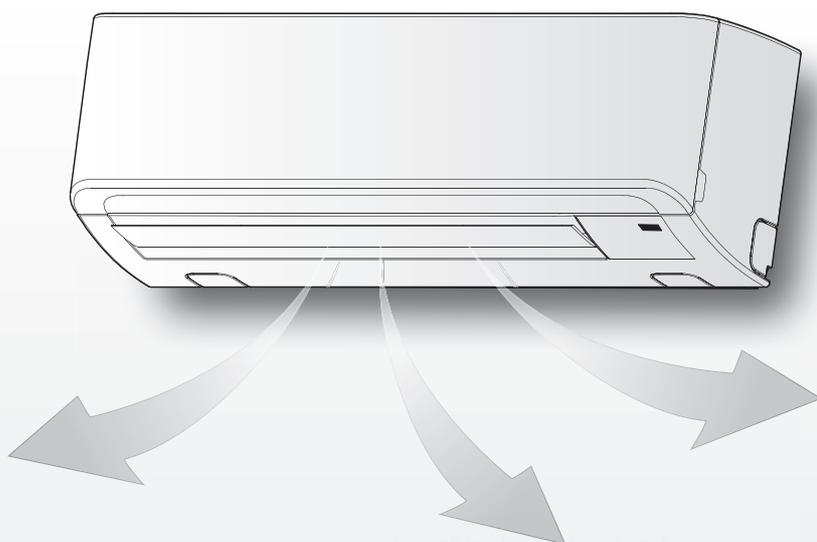


TOSHIBA

OWNER'S MANUAL



AIR CONDITIONER (SPLIT TYPE)

For general public use

Indoor unit

RAS-B10, 13, 16, 22N3KV2 Series

RAS-M07, 24N3KV2 Series

Outdoor unit

RAS-10, 13, 16, 22N3AV2 Series

RAS-M14GAV-E

RAS-M18UAV-E

RAS-3M18SAV-E

RAS-4M23SAV-E

RAS-3M26UAV-E

RAS-4M27UAV-E

RAS-5M34UAV-E1

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

ITALIANO

DEUTSCH

PORTUGUÊS

POLSKI

ČESKY

РУССКИЙ

HRVATSKI

MAGYAR

TÜRKÇE

NEDERLANDS

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

SVENSKA

SUOMI

NORSK

DANSK

ROMÂNĂ

БЪЛГАРСКИ

EESTI

LATVISKI

SLOVENČINA

SLOVENŠČINA

LIETUVIŲ

PRECAUCIONES SOBRE SEGURIDAD

El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños causados por no seguir el contenido e instrucciones de este manual.

Guarde este manual del propietario en un lugar de fácil acceso para futuras referencias.

Lea atentamente este manual del propietario antes de utilizar el aparato.

Se recomienda realizar una operación de mantenimiento por un especialista cuando la unidad lleve utilizándose mucho tiempo.

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si éstas han contado, por parte de una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia o instrucciones relativas al uso del aparato.

Los niños deberán ser vigilados para impedir que juegen con el aparato.

Asegúrese de respetar las precauciones que se indican en el presente manual para evitar riesgos de seguridad.
A continuación se muestran los símbolos y su significado.

 PELIGRO	Indica que un uso incorrecto de esta unidad puede ocasionar una alta posibilidad de lesiones graves(*1) e incluso la muerte.
 ADVERTENCIAS	Indica que un uso incorrecto de esta unidad podría ocasionar lesiones graves e incluso la muerte.
 PRECAUCIÓN	Indica que un uso incorrecto de esta unidad podría ocasionar lesiones personales(*2) o daños materiales (*3).

*1: Una lesión grave hace referencia a cualquier tipo de ceguera, lesión, quemadura (caliente o fría), descarga eléctrica, fractura ósea o envenenamiento que deje secuelas y requiera la hospitalización del paciente o un tratamiento ambulatorio prolongado.

*2: Una lesión personal hace referencia a un tipo leve de accidente, quemadura o descarga eléctrica que no requiere el ingreso del paciente ni un tratamiento hospitalario repetido.

*3: Daño material significa un mayor daño que afecta a los activos o los recursos.

	No hacer nunca.		Precaución con las partes giratorias
	Peligro eléctrico. El contacto con agua puede provocar una descarga eléctrica. NO tocar con las manos mojadas. Siempre desenchufar cuando no se esté utilizando.		Riesgo de lesiones en los dedos
	Seguir siempre las instrucciones		No exponer el producto a la humedad

PELIGRO

	No instale ni repare la unidad, ni abra o retire la tapa. Si lo hace, se expone a una descarga eléctrica. Solicite ayuda al distribuidor o a un especialista.
	Aunque apague la fuente de alimentación no evitará una potencial descarga eléctrica.
	Este aparato debe instalarse según las normas de instalación eléctrica de cada país.
	En la instalación fi ja deben incorporarse dispositivos de desconexión del suministro eléctrico con una separación de contacto de 3 mm como mínimo en todos los polos.
	No colocar un bote de aerosol a menos de 1 m de distancia de la rejilla de salida de aire. El aire caliente de las unidades de interior o exterior puede provocar la explosión del bote de aerosol.

ADVERTENCIAS

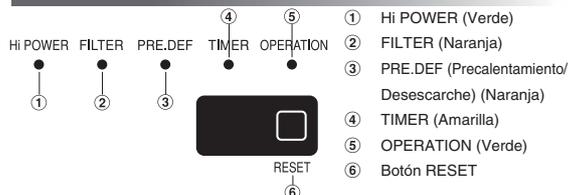
	La instalación debe realizarla el distribuidor o un técnico profesional ya que se requieren conocimientos y habilidades especiales. Si lo instala usted mismo, podría dar lugar a incendios, descargas eléctricas, lesiones o fugas de agua.
	No utilice ningún refrigerante que no sea el especificado como complemento o repuesto. Si lo hace, podría generarse presión anormalmente elevada en el ciclo de refrigeración y podría provocar una avería, la explosión del producto o daños personales.
	No desmonte, modifique o traslade la unidad usted mismo. De lo contrario podría dar lugar a incendios, descargas eléctricas o fugas de agua. Para cualquier reparación o traslado solicite los servicios de su distribuidor o de un distribuidor.
	Para trasladar o reparar la unidad, por favor póngase en contacto con su distribuidor. Si los cables están retorcidos puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
	Escoja lugares de instalación donde no puedan producirse escapes de gas inflamable. Si se produce un escape o una acumulación de gas alrededor de la unidad, podría provocarse un incendio.
	No instale la unidad en lugares donde pueda haber exceso de agua o humedad, como por ejemplo un cuarto de baño. Si se deteriora el aislamiento podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
	La puesta a tierra debe realizarla el distribuidor o un técnico profesional. Una puesta a tierra deficiente podría dar lugar a descargas eléctricas. No conecte el cable de tierra a un tubo de gas, tubería de agua, pararrayos o hilo telefónico.
	Debe utilizar una toma de corriente independiente para la fuente de alimentación. De lo contrario podría producirse un incendio.
	Compruebe si el disyuntor está instalado correctamente, de lo contrario podría producirse una descarga eléctrica. Para comprobar el método de instalación, por favor póngase en contacto con el distribuidor o el técnico que instaló la unidad.
	Si se produce algún fallo (como olor a quemado, o que no haya enfriamiento o calentamiento), detenga el funcionamiento de la unidad y apague el disyuntor. Si continúa en funcionamiento podría producirse un incendio o una descarga eléctrica. Por favor solicite cualquier servicio de reparación o mantenimiento a su distribuidor.
	No encienda o apague el disyuntor ni accione los botones con las manos mojadas ya que podría producirse una descarga eléctrica.
	No introduzca ningún material (metal, papel, agua, etc) por el orificio de entrada o salida de aire. El ventilador puede girar a gran velocidad en el interior o puede haber partes de alta tensión, lo cual podría causar lesiones o descargas eléctricas.

	Si la unidad de aire acondicionado no enfría o no calienta, puede deberse a una fuga de refrigerante. Por favor, consulte con su distribuidor. El refrigerante utilizado en la unidad de aire acondicionado es inocuo. En condiciones normales no deberían producirse fugas pero si se derrama en la habitación y entra en contacto con una fuente de calor, por ejemplo un calefactor u hornilla, podría producir una reacción nociva.
	Si entra agua o cualquier otra sustancia extraña en las piezas internas, detenga inmediatamente el funcionamiento de la unidad y apague el disyuntor. Si la unidad continúa en funcionamiento podría producirse un incendio o una descarga eléctrica. Por favor póngase en contacto con su distribuidor para la reparación.
	No limpie usted mismo el interior de la unidad de aire acondicionado. Solicite tal servicio a su distribuidor. Una limpieza incorrecta podría provocar la rotura de las piezas de resina o defectos en el aislamiento de las piezas eléctricas, dando lugar a fugas de agua, descargas eléctricas o incendios.
	No dañe ni cambie el cable de alimentación. No lo conecte por la mitad ni utilice un alargador múltiple compartido con otros dispositivos. De lo contrario podría producirse un incendio.
	No coloque objetos pesados encima del cable, no lo exponga al calor ni tire de él. De lo contrario podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
	No exponga el cuerpo directamente a la corriente de aire frío durante mucho tiempo.
	No introduzca los dedos ni ningún artículo en la toma/salida de aire.
 PRECAUCIÓN	
	Asegúrese de que se evacua el agua drenada. Si el agua no se evacua en la medida necesaria, ésta podría gotear, dañando el mobiliario. Para comprobar si el método de instalación utilizado es correcto, por favor póngase en contacto con el distribuidor o el técnico que instaló la unidad.
	Si la salida de la tubería de la unidad interior queda al descubierto después de un traslado, cierre el orificio. El contacto con piezas eléctricas internas puede causar lesiones o descargas eléctricas.
	No limpie la unidad principal de aire acondicionado con agua porque podría provocar una descarga eléctrica.
	No coloque ningún recipiente, como por ejemplo un jarrón lleno de líquido, encima de la unidad. Podría hacer que el agua penetrara en la unidad y deteriorara el aislamiento eléctrico, causando una descarga eléctrica.
	Si utiliza la unidad en una habitación cerrada o la pone en funcionamiento al mismo tiempo que otros aparatos de combustión, asegúrese de abrir una ventana de vez en cuando para que haya ventilación. La falta de ventilación podría provocar asfixia debido a la insuficiencia de oxígeno.
	Evite que la corriente de aire procedente de la unidad de aire acondicionado incida directamente sobre aparatos de combustión en funcionamiento. Una mala combustión de estos aparatos podría provocar asfixia.
	Evite el funcionamiento prolongado en ambientes con demasiada humedad (más del 80%) como cuando se dejan las ventanas y puertas abiertas. Puede producirse una condensación en la unidad interior y caer gotitas encima de los muebles.
	Si no va a utilizar la unidad durante un periodo de tiempo prolongado, apague el interruptor principal o el disyuntor.
	Compruebe al menos una vez al año si la tabla de montaje de la unidad exterior está dañada. Si está deteriorada y no se da cuenta, la unidad podría caerse o volcarse, provocando lesiones.
	Súbase a una escalera firme para quitar o colocar el panel delantero/filtro de aire/filtro de depuración de aire. De lo contrario podría caerse o lesionarse.
	No se ponga de pie sobre la unidad exterior ni coloque nada encima. Podría hacerse daño si ésta se cae o vuelca. Si la unidad resulta dañada podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
	No coloque nada alrededor de la unidad exterior ni deje que se le acumulen hojas caídas. Si hay hojas caídas, podrían introducirse animales pequeños y entrar en contacto con piezas eléctricas internas, causando averías o incendios.
	No coloque animales ni plantas en contacto directo con el viento procedente de la unidad de aire acondicionado ya que podría perjudicarlos.
	No lo utilice con propósitos especiales como por ejemplo almacenar comida o animales, o exhibir plantas, dispositivos de precisión u objetos de arte. No lo utilice en barcos u otros vehículos ya que podría causar averías en la unidad de aire acondicionado. Además, podría causar daños a estos objetos.
	No coloque otros aparatos eléctricos ni muebles debajo de la unidad. Podrían caer gotitas de agua, causando daños o averías.
	Durante las tareas de mantenimiento, se debe detener el funcionamiento de la unidad y apagar el disyuntor. El ventilador interno podría estar girando a gran velocidad y provocar una lesión.
	Después de limpiar el panel delantero/filtro de aire, elimine el agua con un trapo y deje secar. Si quedaran restos de agua, podría provocar una descarga eléctrica.
	Cuando retire el panel delantero, no toque las piezas metálicas de la unidad ya que podría hacerse daño.
	Si oye truenos y es posible que caigan rayos, detenga el funcionamiento de la unidad y desconecte el disyuntor. Los rayos pueden causar averías.

• Pilas para el control remoto:

- Debe colocarlas en la polaridad correcta (+) y (-).
 - No deben recargarse.
 - No utilice pilas después de que haya caducado su "periodo de utilización recomendado".
 - No deje pilas gastadas dentro del control remoto.
 - No mezcle diferentes tipos de pilas ni utilice pilas nuevas junto con usadas.
 - Las pilas no deben soldarse directamente.
 - No cortocircuite, desmonte, caliente o arroje las pilas al fuego. Si las pilas no se desechan correctamente, podrían reventarse o soltar líquido, causando quemaduras o lesiones. Si entra en contacto con el líquido, lávese a fondo con agua. Si mancha otros dispositivos, lávelos para evitar el contacto directo.
 - Manténgalas fuera del alcance de niños pequeños. En caso de ingestión, consulte inmediatamente con un médico.
- Cuando pulse el botón CLOCK ●, CHECK ●, FILTER ● y RESET ●, no deje que entre en el mando a distancia ninguna sustancia extraña ni que quede dentro de él.

1 PANEL DE INDICACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR



2 PREPARATIVOS PREVIOS

Preparación de los filtros

1. Abra la rejilla de entrada de aire y extraiga los filtros de aire.
2. Fije los filtros (ver detalles en la hoja complementaria).

Carga de las pilas (en funcionamiento inalámbrico.)

1. Retire la cubierta de la batería.
2. Inserte 2 pilas nuevas (tipo AAA) en las posiciones correctas (+) y (-).

Configuración del reloj

1. Pulse **PROG** con la punta del lápiz. Si la indicación del temporizador está parpadeando, vaya al paso siguiente 2.
2. Pulse **▲** o **▼** para configurar la hora.
3. Pulse **SET**: Ajuste el temporizador.

Reinicio del Control Remoto

- Pulse **RESET** con la punta del lápiz o
1. Retire la batería.
 2. Pulse **ON**.
 3. Introduzca la batería.

3 DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE

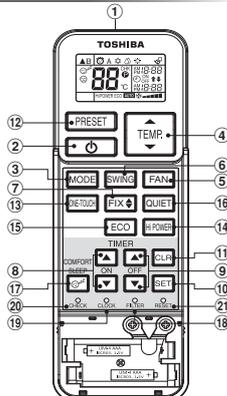
1	Pulse FIX : Mueva el deflector en la dirección vertical deseada.	
2	Pulse SWING : La dirección del flujo de aire oscila automáticamente; pulse de nuevo para detener.	
3	Ajuste la dirección horizontal manualmente.	

Nota:

- No mueva el deflector manualmente para otras direcciones.
- El deflector se posicionará de modo automático mediante el modo de operación.

4 CONTROL REMOTO

- 1 Emisor de señales infrarrojas
- 2 Botón de funcionamiento/parada
- 3 Botón selector de modo (MODE)
- 4 Botón de temperatura (TEMP)
- 5 Botón de velocidad del ventilador (FAN)
- 6 Botón de rotación del deflector (SWING)
- 7 Botón de ajuste de dirección (FIX)
- 8 Botón del temporizador de encendido (ON)
- 9 Botón del temporizador de apagado (OFF)
- 10 Botón de Configuración (SET)
- 11 Botón de borrado (CLR)
- 12 Botón de memoria y de presintonización (PRESET)
- 13 Botón de Único Toque (ONE-TOUCH)
- 14 Botón de alta potencia (Hi-POWER)
- 15 Botón de modo económico (ECO)
- 16 Botón de silenciamiento (QUIET)
- 17 Botón de confort nocturno (COMFORT SLEEP)
- 18 Botón de reinicio de filtro (FILTER)
- 19 Botón de ajuste del reloj (CLOCK)
- 20 Botón de comprobación (CHECK)
- 21 Botón de reinicio (RESET)



Nota:

- El control remoto suministrado es inalámbrico, pero se puede usar también con cable. Consulte "Cómo conectar el control remoto para funcionamiento con cable", en las instrucciones de instalación, en caso de necesitar control con cable.
- Durante el funcionamiento con cable, el control remoto vuelve a su estado inicial (PRESET, TIMER y CLOCK vuelven a su estado inicial) cuando el usuario apaga el aparato de aire acondicionado.

5 ONE-TOUCH

Pulse el botón "ONE-TOUCH" para una operación totalmente automática, personalizada según las preferencias por defecto del consumidor, de su zona del mundo. La configuración personalizada controla la fuerza de salida de la temperatura del aire, la dirección de salida del aire, y otras características para proporcionarle contacto alterno con "ONE-TOUCH" del botón. Si prefiere otra configuración, puede seleccionarla desde cualquier otra función operativa de su unidad Toshiba.

Pulse **ONE-TOUCH**: Empezar la operación.

6 FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO

Para seleccionar automáticamente la refrigeración, calefacción o ventilación

1. Pulse **MODE**: Seleccione A.
2. Pulse **TEMP**: Ajuste la temperatura deseada.
3. Pulse **FAN**: Seleccione AUTO, LOW -, LOW+ -, MED -, MED+ -, o HIGH -.

7 REFRIGERACIÓN / CALEFACCIÓN

1. Pulse **MODE**: Seleccione Refrigeración o Calefacción .
2. Pulse **TEMP**: Ajuste la temperatura deseada.
Refrigeración: Min. 17°C, Calefacción: Máx. 30°C
3. Pulse **FAN**: Seleccione AUTO, LOW -, LOW+ -, MED -, MED+ -, o HIGH -.

8 FUNCIONAMIENTO DE DESHUMIDIFICACIÓN

Para la deshumidificación, el rendimiento de refrigeración moderado se controla automáticamente.

1. Pulse **MODE**: Seleccione Deshumidificación .
2. Pulse **TEMP**: Ajuste la temperatura deseada.

9 FUNCIONAMIENTO DE ALTA POTENCIA (Hi-POWER)

Para controlar automáticamente la temperatura ambiente y circulación de aire para una refrigeración más rápida u operación de calefacción (excepto en modo DRY).

Pulse **Hi-POWER**: Inicia y detiene el funcionamiento.

10 FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR ECO

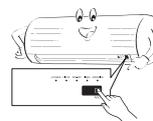
Para controlar automáticamente la temperatura ambiente para ahorrar energía (excepto en modo DRY).

Pulse **ECO**: Inicia y detiene el funcionamiento.

Nota: operación de refrigeración; la temperatura actual aumentará automáticamente 1 grado/ hora durante 2 horas (aumento máximo de 2 grados). Para la operación de calefacción, la temperatura actual disminuirá.

11 FUNCIONAMIENTO TEMPORAL

- Si pierde el control remoto o las pilas están agotadas
- Pulse el botón RESET para activar o detener la unidad sin necesidad de utilizar el control remoto.
 - El modo de operación se configura en operación AUTOMATIC, la temperatura preconfigurada es de 25°C y la operación de ventilación tiene una velocidad automática.



12 FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR

Configure el temporizador cuando el acondicionador de aire esté en funcionamiento.

	Temporizador ON (encendido)	Temporizador OFF (apagado)
1	Pulse ON : Ajuste el temporizador ON deseado.	Pulse OFF : Ajuste el temporizador OFF deseado.
2	Pulse SET : Ajuste el temporizador.	Pulse SET : Ajuste el temporizador.
3	Pulse CLR : Cancele el temporizador.	Pulse CLR : Cancele el temporizador.

El temporizador diario le permite configurar tanto el temporizador de encendido como de apagado y se activa diariamente.

Ajuste del temporizador diario

1	Pulse : Ajuste el temporizador ON.	3	Pulse .
2	Pulse : Ajuste el temporizador OFF.	4	Pulse : el botón mientras parpadea la flecha (↑ o ↓).

- Mientras se activa el temporizador diario, se muestran las dos flechas (↑, ↓).

Nota:

- Tenga el control remoto donde sus señales puedan alcanzar el receptor de la unidad interior; de no ser así, las señales pueden tener un retraso de hasta 15 minutos.
- El ajuste se guardará para la próxima vez que se utilice esta función.

13 FUNCIONAMIENTO PREDEFINIDO

Ajuste la operación que prefiera para su uso en el futuro. La unidad memorizará el ajuste para cada modo de funcionamiento (excepto dirección del flujo de aire).

- Seleccione la operación que prefiera.
- Pulse y mantenga presionado durante 3 segundos para memorizar el ajuste. Se muestra la señal .
- Pulse : Se inicia el funcionamiento predefinido.

14 FUNCIONAMIENTO DE REINICIO AUTOMÁTICO

Para que el acondicionador de aire se reinicie tras una interrupción del suministro eléctrico (la unidad debe estar activada).

Ajuste

- Mantenga pulsado el botón RESET de la unidad interior durante 3 segundos para realizar la operación (3 pitidos y la luz de OPERATION parpadea 5 veces por segundo durante 5 segundos).
- Mantenga pulsado el botón RESET de la unidad interior durante 3 segundos para cancelar la operación (3 pitidos, pero la luz de OPERATION no parpadeará).
 - En caso de que se active o desactive el temporizador, no se activará la función de REINICIO AUTOMÁTICO.

15 FUNCIONAMIENTO SILENCIOSO

Para funcionamiento a velocidad súper baja del ventilador en modo silencioso (excepto en modo DRY).

Pulse : Inicia y detiene el funcionamiento.

Nota: Bajo ciertas condiciones, la operación QUIET no proporcionará una refrigeración o calefacción adecuada debido a las características de sonido bajo.

16 FUNCIONAMIENTO DE CONFORT NOCTURNO

Para ahorrar energía durante la noche, controle la salida de aire automáticamente y póngala en OFF.

Pulse : Seleccione 1, 3, 5 o 9 horas para el temporizador de apagado.

Nota: La operación de refrigeración, la temperatura actual aumentará automáticamente 1 grado/hora durante 2 horas (incremento máximo de 2 grados). Para la operación de calefacción, la temperatura actual disminuirá.

17 MANTENIMIENTO

Primero, desconecte el disyuntor.

Reinicio de Filtro

La luz FILTER se enciende; el filtro deberá limpiarse.

Para apagar la luz, pulse el botón RESET de la unidad interior o el botón FILTER del control remoto.

Unidad interior y control remoto

- Limpie la unidad interior y el control remoto con un paño húmedo cuando sea necesario.
- No utilice bencina, disolvente, crema para pulir ni un limpiador tratado químicamente.

18 FUNCIONAMIENTO DE AUTOLIMPIEZA (SÓLO DURANTE REFRIGERACIÓN Y DESHUMIDIFICACIÓN)

Para evitar el mal olor que produce la humedad en la unidad interior.

- Si pulsa el botón una vez durante el modo "Refrigeración" o "Deshumidificación", el ventilador seguirá funcionando durante 30 minutos, tras los cuales se desactivará automáticamente. Esto reducirá la humedad de la unidad interior.
- Para detener la unidad inmediatamente, pulse la tecla más de dos veces en un intervalo de 30 segundos.

19 FUNCIONAMIENTO Y RENDIMIENTO

- Función de protección de tres minutos: Para evitar que la unidad se active durante 3 minutos al ponerla en funcionamiento inmediatamente después de haberla parado o cuando ponga en ON el conmutador.
- Funcionamiento del precalentamiento: calienta la unidad durante 5 minutos antes de que expulse aire caliente.
- Control del aire caliente: Cuando la temperatura de la habitación alcance la temperatura establecida, la velocidad del ventilador se reducirá de forma automática y se detendrá la unidad exterior.
- Desescarche automático: Los ventiladores se paran durante el funcionamiento de desescarche.
- Capacidad de calefacción: Se absorbe el calor del exterior y se libera en la habitación. Cuando la temperatura exterior sea muy baja, utilice otro aparato de calefacción recomendado en combinación con el acondicionador de aire.
- Consideración de la nieve acumulada: Seleccione para la unidad exterior una ubicación donde no esté sometida a nevadas, acumulación de hojas u otros residuos de temporada.
- Puede producirse algún pequeño sonido de rotura durante el funcionamiento de la unidad. Esto es normal ya que el sonido de rotura podría causarse por la expansión/contracción de plástico.

Nota: Elementos 2 a 6 del modelo de calefacción

Condiciones de funcionamiento del acondicionador de aire

Funcionamiento	Temp. Temperatura exterior	Temperatura Ambiente
Calefacción	-15°C ~ 24°C	Inferior a 28°C
Refrigeración	-10°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C
Deshumidificación	-10°C ~ 46°C	17°C ~ 32°C

20 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (PUNTOS DE COMPROBACIÓN)

La unidad no funciona.	La unidad no refrigera o calienta bien.
<ul style="list-style-type: none"> El interruptor principal de alimentación está desactivado. El disyuntor se ha activado para interrumpir el suministro eléctrico. Interrupción de la corriente eléctrica. El temporizador ON está ajustado. 	<ul style="list-style-type: none"> Los filtros están bloqueados por el polvo. La temperatura no se ha ajustado correctamente. Hay puertas o ventanas abiertas. La entrada o salida de aire de la unidad exterior está bloqueada. La velocidad del ventilador es muy baja. El modo de funcionamiento es DRY.

21 SELECCIÓN A-B DEL CONTROL REMOTO

Para separar utilizando el control remoto para cada unidad interior en el caso de que haya 2 unidades de aire acondicionado instaladas cerca.

Configuración B del Control Remoto.

- Pulse el botón RESET de la unidad interior para activar el aire acondicionado en ON.
- Apunte el control remoto hacia la unidad interior.
- Mantenga pulsado el botón del Control Remoto con la punta del lápiz. Aparecerá "00" en la pantalla.
- Pulse mientras mantenga presionado . Aparecerá "B" en la pantalla y "00" desaparecerá y el aire acondicionado se apagará. El Control Remoto B se memorizará.

Nota:

- Repita el paso de arriba para reiniciar el Control Remoto en A.
- El Control Remoto A no dispone de "A".
- La configuración por defecto de fábrica del Control Remoto es la A.

